

**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design  
**Herausgeber:** Hochparterre  
**Band:** 17 (2004)  
**Heft:** [16]: Flughafenkopf

**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

#### Impressum

Texte und Redaktion: Benedikt Loderer  
Design: Antje Reineck  
Produktion: Sue Lüthi  
Korrektur: Identico  
Fotos: Ralph Bensberg  
Verlag: Susanne von Arx  
Designkonzept: Susanne Kreuzer  
Litho: Team media GmbH, Obfelden  
Druck: Südostschweiz Print, Chur  
Umschlagfoto: Ralph Bensberg

© Hochparterre, Ausstellungsstrasse 25, 8005 Zürich  
Herausgegeben vom Verlag Hochparterre  
im Auftrag der Planergemeinschaft Flughafenkopf

## Inhalt

---

3	Geschichte: Die ständige Baustelle
8	Interview mit Josef Felder: (2051 ist unser Zeithorizont)
9	Bahnhofterminal: Die Reisestadt
17	Airside Centre: Drehscheibe mit Aussicht
26	Dach und Fassade: Technische Eleganz
30	Personenflüsse: Labyrinth mit Übersicht
33	Haustechnik: Luft, Feuer, Licht und Wasser
38	Management: Das Schwierigste ist unsichtbar
41	Bauprozess: Bilder einer Baustelle
47	Namen und Firmen: Beteiligte, Mitarbeiter, Sponsoren

---

### Das Anschlussbauwerk

Die Glattstadt im Norden Zürichs ist auf keiner Karte zu finden. Trotzdem ist diese Agglomeration die viertgrösste Stadt der Schweiz. Sie hat 207 000 Einwohner und 135 000 Arbeitsplätze. Ihre Stadtmitte ist der Flughafen, dem sie auch ihr Dasein verdankt. Die Glattstadt ist in nur fünfzig Jahren entstanden, in einem Wachstumstempo wie Chicago nach dem Brand. Unser Amerika liegt in Zürich Nord.

Der Flughafen Zürich ist der Leitbau der wirtschaftlichen Entwicklung der Nachkriegszeit. Er erzählt die Geschichte des ökonomischen Aufstiegs des Landes. Er verkörpert die Öffnung zur Welt. Mit dem Flughafen wird die Schweiz ins internationale Verkehrsnetz eingeknüpft. Er ist das Anschlussbauwerk an Europa und die Welt.

Der Flughafen ist seit 1946 eine ständige Baustelle. In fünf Bauetappen ist ein riesiges, unübersichtliches Konglomerat herangewachsen. Dieses Sonderheft dokumentiert seine Entstehung. Die fünfte Etappe ist vollendet, sie kostete rund 2 Milliarden Franken. Was damit gebaut wurde zeigt die Seite 9. Das Sonderheft konzentriert sich auf zwei Bauten, genauer Komplexe: den Bahnhofterminal und das Airside Center, die land- und die luftseitige Drehscheibe des Flughafens. Sie geben dem schrittweise entstandenen Labyrinth eine neue Ordnung. Die Glattstadt hat heute zwei neue Stadträume: einen Marktplatz und einen Aussichtsbalkon. Beide werden im Heft vorgestellt und mit weiteren Artikeln zum Dach des Airside Centers, der Personenflüsse, der Halle im Bahnhofterminal vertieft. Den Schluss macht das Baustellenkino, das in 48 Bildern den Bauprozess nochmals vor Augen führt. Besondere Erwähnung verdienen die Grundrisse. Sie verdeutlichen, was es heisst einen Flughafen, der in Betrieb ist, um- und auszubauen. Eine komplexere Planung und eine schwierigere Baustelle ist kaum vorstellbar.

Der Masterplan von 1992 war das Fundament der fünften Bauetappe. Damals ging man von einer kerngesunden Swissair aus, für die der Flughafen Zürich zum Hub, zur internationalen Umsteigestation ausgebaut werden sollte. Dieses Programm wurde mit der fünften Etappe auch verwirklicht. Doch die Swissair ging unter und ihre Nachfolgerin Swiss kämpft ums Überleben. Wurde der falsche Flughafen gebaut? Der falsche ist der richtige, antwortet der Flughafendirektor Josef Felder (Seite 8), denn sein Zeithorizont ist das Jahr 2051. Das Sonderheft entstand im Auftrag und in Zusammenarbeit mit der Planergemeinschaft Flughafenkopf (PGF), die 1996 den eingeladenen Wettbewerb gewann. Sie hat den Flughafenterminal und das Airside Center geplant und ausgeführt. Benedikt Loderer